



## 著作：大乘止观法门之研究

### 第二节 本书征引的经论详考

关于本书之中，引用各种经论作旁证的次数，已被明了的共计五十多处，其中尚有不少地方，不知出於何典，且待再加寻检，现在暂作如下的逐条标列，以使学者得其大要。

凡例：本文所举各条，均标明出於何典，在《大正》的那一卷，那一页的那一栏，以便查检。同时，於每条之下分列如次的四个项目，研判引举。

(A)项标明本书中的位置。

(B)项标明被引原典的名称及其位置所在。

(C)项系与所引原典文字有出入的场合，即将原典的相似之内容抄示出来。

(D)项是摘要。

(1)《起信论》言：「一切诸法，从本已来，离言说相，离名字相，离心缘相，毕竟平等，无有变异，不可破坏。唯是一心，故名真如。」

(A)《大正》四六·六四二页中。

(B)《大乘起信论》（陈真谛三藏译本），《大正》三二·五七六页上，少一「诸」字。

(2)经言：「一切无涅槃，无有涅槃佛，无有佛涅槃；远离觉所觉；若有若无有。是二悉俱离。」

(A)《大正》四六·六四二页中。

(B)此为《楞伽阿跋多罗宝经》卷一之偈，《大正》一六·四八零页中。

(C)《楞伽经》共有四译，但初译已不存，今之三译，与本书所引之偈相当者，现将其三种译本所出，分列如次：

(a)《楞伽阿跋多罗宝经》（求那跋陀罗译）卷一之偈，与本书所引者一致。

(b)《入楞伽经》（菩提流支译）卷一，《大正》一六·五一九页上：

「佛不入不灭，涅槃亦不住；离觉所觉法，有无二俱离。」

(c)《大乘入楞伽经》(实叉难陀译)卷一,《大正》一六·五九零页下:

「佛不住涅槃,涅槃不住佛;远离觉所觉,若有若非有。」

(3)经言:「於缘中痴。」

(A)《大正》四六·六四二页下。

(B)旧译《六十卷华严经》(东晋佛驮跋陀罗译。《华严经》共有三译,此为最早,次为唐之实叉难陀译出的八十卷,后为唐之般若译出的四十卷。然本书着述者,未及见到二、三两译)

〈十地品〉第六现前地,《大正》九·五五八页下。

(C)原典文句为:「又无明有二种作,一者缘中痴,二者为行作因。」

(D)若与《八十华严》及《四十华严》的译文对勘,则不相同,然以本书成立的年代考察,宁依《六十华严》为妥。另参阅异译《华严经》之《大正》一零·一九四页上及同卷五五三页上。

(4)经言:「其地坏者,彼亦随坏。」

(A)《大正》四六·六四三页中。

(B)《胜 师子吼一乘大方便方广经·一乘章》(求那跋陀罗译),《大正》一二·二二零页中。

(C)所谓「地」者,即是无明住地。原典为:「若地坏者,彼亦随坏。」

(5)经偈云:「心佛及众生,是三无差别。」

(A)《大正》四六·六四三页下。

(B)旧译《六十卷华严经·夜摩天宫菩萨说偈品》的偈子。《大正》九·四六五页下。

(C)此偈纵然与《八十华严》的译文对比,意思也无相异之处。可参阅《大正》一零·一零二页上。

(6)经言:「明与无明,其性无二,无二之性,即是实性也。」

(A)《大正》四六·六四四页上。

(B)原典不明。

(C)但在《诸法无行经》卷上(《大正》一五·七五一页上),有类似的经句:「明无明一相,知是为世尊。」

(7)经言:「生死依如来藏,即是法身藏也。」

(A)《大正》四六·六四四页中。

(B)《胜 师子吼一乘大方便方广经·自性清净章》第十三。《大正》一二·二二二页中。

(C)该经原文为：「世尊，生死者依如来藏。……世尊，如来藏者是法界藏，法身藏。」

(8)经云：「如来藏者，是善不善因。」

(A)《大正》四六·六四四页中。

(B)《楞伽阿跋多罗宝经》卷四。《大正》一六·五一零页中。

(C)原典为：「如来之藏，是善不善因。」

(D)《入楞伽经》（《大正》一六·五五六页中）则全同於四卷本的《楞伽经》，而在《大乘入楞伽经》，乃谓「如来藏是善不善因」（《大正》一六·六一九页下）。本书引文，不云「如来之藏」而说「如来藏者」，意义应同於唐实叉难陀所译的「如来藏是善不善因」，但以本书作者的年代而言，不该见到唐译本的《大乘入楞伽经》，或慧思禅师另有梵本的依据吗？

(9)又复经言：「心性是一，云何能生种种果报。」

(A)《大正》四六·六四四页中。

(B)晋译《六十卷华严经·菩萨明难品》。《大正》九·四二七页上。

(C)此与《八十华严》相勘，在《大正》一零·六六页上是如此的：「心性是一，云何见有种种差别。」

(10)又复经言：「诸佛正遍知海，从心想而生也。」

(A)《大正》四六·六四四页中。

(B)典出《观无量寿经》。《大正》一二·三四三页上。少一个「而」字。

(11)故云：「言语道断，心行处灭。」

(A)《大正》四六·六四四页下。

(B)晋译《六十卷华严经·如来光明觉品》。《大正》九·四二四页下。

(C)原文为：「言语道断行处灭。」少一个「心」字。

(D)《六十华严》卷一一，是「究竟三世，皆悉无性，言语道断。」《大正》九·四六九页上。但是本书引用的「言语道断，心行处灭」之句，确与《瓔珞本业经》所引《华严经》经句相同。

(12)经言：「流转即生死，不转是涅槃，生死及涅槃，二俱不可得。」

(A)《大正》四六·六四五页中。

(B)原典似出於晋译《六十卷华严经·菩萨云集妙胜殿上说偈品》，《大正》九·四四三页下。原文为：「流转则生死，非转是涅槃，生死及涅槃，二皆不可得。」

(13)又复经言：「五阴如幻，乃至大般涅槃如幻，若有法过涅槃者，我亦说彼如幻。」

(A)《大正》四六·六四五页中。

(B)出典不明，但般若系列有不少类似的经句，例如：《放光般若》卷六〈如幻品〉，《摩诃般若波罗蜜》卷八〈幻听品〉，《小品般若》卷二〈释提桓因品〉等。

(14)又复经言：「一切无涅槃，无有涅槃佛，无有佛涅槃。」

(A)《大正》四六·六四五页中。

(B)出典同第二条。

(15)「如《起信论》广明也。」

(A)《大正》四六·六四六页上。

(B)此系指的《大乘起信论》（真谛译）的释义二所明。《大正》三二·五七九页上，有如下的一段文字：「从本已来，性自满足一切功德。所谓自体有大智慧光明义故，遍照法界义故，真实识知义故，自性清净心义故，常乐我净义故，清凉不变自在义故。具足如是过於沙不离、不断、不异，不思议佛法，乃至满足，无有所少义故，名为如来藏，亦名如来法身。」

(C)本书未引全文，仅征其大意。

(16)论言：「若众生无佛性者，设使修道，亦不成佛。」

(A)《大正》四六·六四六页中。

(B)出典未详。

(17)经云：「心性是一，云何能生种种果报。」

(A)《大正》四六·六四六页中。

(B)出典考证同第九条。

(18)又复经言：「即是法身，流转五道，说名众生。」

(A)《大正》四六·六四六页中。

(B)出典未详。

(C)《佛说不增不减经》中，有类似的经文。《大正》一六·四六七页中，有如下的一段：「舍利佛，即此法身，过於沙，无边烦恼所缠，从无始世来，随顺世间，波浪漂流，往来生死，名为众生。」因此，假如除了菩提流支所译的《不增不减经》之外，没有其他经典作依据的话，就是慧思禅师，将此经文引用大意而成了。

(19)经言：「清净法中，不见一法增」，「烦恼法中，不见一法减。」

(A)《大正》四六·六四六页下。

(B)出典不明。

(20)「如似穷子，实从父生，父实追念，但以痴故，不知己从父生，复不知父意，虽在父舍，不认其父，名之为违。复为父诱说，经历多年，乃知己从父生，复知父意，乃认家业，受父教，名之为顺。」

(A)《大正》四六·六四七页中。

(B)此系取自《妙法莲华经·信解品》的长者穷子之喻。《大正》九·一六页中—一七页中。

(C)取意引用，而非照文抄录。

(21)《起信论》言：「因熏习镜，谓如实不空，一切世间境界，悉於中现，不出、不入、不失、不坏，常住一心，以一切法即真实性故。」

(A)《大正》四六·六四七页中。

(B)《大乘起信论》（真谛译）。《大正》三二·五七六页下。

(22)经言：「心佛及众生，是三无差别。」

(A)《大正》四六·六四八页中。

(B)出典与第五条同。

(23)经言：「譬如明净镜，随对面像现，各各不相知，业性亦如是。」

(A)《大正》四六·六四八页下。

(B)晋译《六十卷华严经·菩萨明难品》。《大正》九·四二七页下。

(C)《六十华严》的原文是：「犹如明净镜，随其面像现，内外无所有，业性亦如是。」

(D)唐译《八十华严》则与《六十华严》稍有出入，而更近似本书的引文，即在《大正》一零·六七页上云：「譬如净明镜，随其所对质，现像各不同，业性亦如是。」但以本书出现的年代而言，应依《六十华严》为其引文的出典，更为妥当。

(24)又复长行问云：「心性是一者，此据法性体融说为一也。云何能生种种果报者，谓不解无差别之差别，故言云何能生种种果报也。」

(A)《大正》四六·六四八页下。

(B)出典参同第九条。

(25)论言：「三者用大，能生世间出世间善恶因果故。」

(A)《大正》四六·六四八页下。

(B)《大乘起信论》（真谛译）。《大正》三二·五七五页下。

(C)此谓「善恶因果」，但在《起信论》原文：「三者用大，能生一切世间出世间善因果故」，仅一「善」字，而本书引征时，加了一个「恶」字，此与本书的性染说的立场，似有关系。唐之贤首国师的《起信论义记》中，也没有「恶」之一字。

(D)了然的《宗圆记》卷四，《续藏》九八·四一一页C说：「今更下重说四，初法体相用者，名出起信，於生灭门，明此三大，今辨本识，故说此三。但彼相大，在净在性，用大非恶在善，故立义中云：一者体大，谓一切真如平等，不增不减故。二者相大，谓如来藏具足性功德故。三者用大，谓能生一切世间出世间善因果故。今文不局，相通性事染净，用通善恶因果，其不同意，如辨不空藏中已明。」

(26)经言：「一切诸佛法身，唯是一法身者。」

(A)《大正》四六·六四八页下。

(B)晋译《六十卷华严经·菩萨明难品》。《大正》九·四二九页中，原文为：「一切诸佛身，唯是一法身。」

(27)修多罗证：「即此法身，流转五道，说名众生，反流尽源，说名为佛。」

(A)《大正》四六·六四八页下。

(B)出典不明，但是前两句可参同第十八条。

(C)后两句似出《不增不减经》的大意引用。如《大正》一六·四六七页中有云：「舍利弗，即此法身，厌离世间，生死苦恼，弃舍一切诸有欲求，行十波罗蜜，摄八万四千法门，修菩提行，名为菩萨。」

(28)论云：「平等真法界，佛不度众生。」

(A)《大正》四六·六四九页上。

(B)典据未详。

(29)经云：「而常修净土，教化诸众生。」

(A)《大正》四六·六四九页上。

(B)《维摩诘所说经·佛道品》，原文为：「而常修净土，教化於群生。」《大正》一四·五五零页上。

(30)故云：「佛性大王，非造作法。」

(A)《大正》四六·六四九页中。

(B)出典不详。

(31)经云：「一一尘中，显现十方，一切佛土。」

(A)《大正》四六·六五零页上。

(B)出典不详。

(C)此似与《华严经·离世间品》的思想类同。

(32)又云：「三世一切劫，解之即一念。」

(A)《大正》四六·六五零页上。

(B)出典未详。

(C)同第三十一条。而晋译《六十华严·普贤菩萨行品》也有类似的经偈：「无量无数劫，解之即一念。」

(33)又复经言：「过去是未来，未来是现在。」

(A)《大正》四六·六五零页上。

(B)出典不详。

(C)虽不知其出典何自，观其思想，似与《华严经》之教理，有密切的关系。晋译《六十华严·普贤菩萨行品》有：「过去是未来，未来是过去。」及《八十华严·普贤行品》亦有：「过去中未来，未来中现在」的经句。

(34)经言：「但治其病，而不除法。」

(A)《大正》四六·六五一页中。

(B)《维摩诘所说经·文殊师利问疾品》，原文为：「但除其病而不除法」。《大正》一四·五四五页上。

(35)经言：「由共相身故，一切诸佛，毕竟不成佛也。」

(A)《大正》四六·六五一页下。

(B)出典不详。

(36)「如《法华》中所明，无量分身释迦，俱现於世。」

(A)《大正》四六·六五二页上。

(B)系取意於《妙法莲华经·从地踊出品》。《大正》九·三九页下。

(37)又复经言：「一切诸佛身，唯是一法身。」

(A)《大正》四六·六五二页上。

(B)参同第二十六条。

(38)「若诸众生法身，不反流尽源，即是佛法身者。」

(A)《大正》四六·六五二页上。

(B)义同第二十七条的后一半。

(39)「又复善财童子，自见遍十方佛前，悉有己身，尔时岂有多心为体耶。」

(A)《大正》四六·六五二页上。

(B)此虽不是整段的文字抄引，但很明显，系指的《华严经·入法界品》中的内容。参看《大正》九·七八一页中，「自见己身在诸佛所」。

(40)「但除其病而不除法。」

(A)《大正》四六·六五三页中。

(B)参同第三十四条。

(41)论言：「以依本觉故有不觉，依不觉故而有妄心，能知名义，为说本觉。故得始觉即同本觉，如实不有始觉之异也。」

(A)《大正》四六·六五三页下。

(B)《大乘起信论》（真谛译）。《大正》三二·五七六页中一下。

(C)《起信论》的原文是：「始觉义者，依本觉故而有不觉，依不觉故说有始觉。又以觉心源故，名究竟觉。（中略）若得无念者，则知心相，生住异灭，以无念等故，而实无有始觉之异。」

(42)论云：「不生不灭与生灭和合，说名阿梨耶识。」

(A)《大正》四六·六五三页下。

(B)《大乘起信论》（真谛译）。《大正》三二·五七六页中。

(C)原典的文句是：「不生不灭与生灭和合，非一非异，名为阿梨耶识。」



(43)论云：「以种子时阿梨耶识与一切法作根本种子故。」

(A)《大正》四六·六五三页下。

(B)出典未详。

(C)此在真谛三藏译的《起信论》及《摄大乘论》中，均未见到。

(44)经云：「自性清净心」，复言：「彼心为烦恼所染。」

(A)《大正》四六·六五三页下。

(B)见於《胜 师子吼一乘大方便方广经·自性清净章》。《大正》一二·二二二页下。

(C)原典为：「谓自性清净心，难可了知，彼心为烦恼所染，亦难了知。」

(45)论云：「阿梨耶识有二分，一者觉，二者不觉。」

(A)《大正》四六·六五三页下。

(B)《大乘起信论》（真谛译）。《大正》三二·五七六页中。

(C)原典为：「名为阿梨耶识，此识有二种义，能摄一切法、生一切法，云何为二？一者觉义，二者不觉义。」

(46)论言：「心真如者，离心缘相。」

(A)《大正》四六·六五四页下。

(B)参同第一条。

(47)又复经言：「非识所能识，亦非心境界。」

(A)《大正》四六·六五四页下。

(B)晋译《六十卷华严经·菩萨明难品》。《大正》九·四二零页上。

(48)经言：「一切法如幻。」

(A)《大正》四六·六五八页中。

(B)《楞伽阿跋多罗宝经》卷一。《大正》一六·四八零页上。

(C)这句经文，虽有《入楞伽经》（《大正》一六·五一九页上）以及《大乘入楞伽经》（《大正》一六·五九零页下）中，均有出现，但以译出的时间和本书成立的时代来考察，宜指四卷本的《楞伽阿跋多罗宝经》为其根据。然在《大乘止观述记》二零六页，则说：「是故下引《如来藏经》为证。」颇有疑问。此书有关引文出典的指认，往往错误，例如该书七四页说列於本文的第十二条，是出於《楞严经》偈，其实《楞严经》系由唐朝的般刺密帝译於唐中宗神龙元年（西元七零五年），和慧思禅师的年代（西元五一五—五七七年）相比，迟了一百数十

年，岂会引用得到？这也许是执笔的误闻而非出於谛闲大师的亲口。

(49)经言：「是身如梦，为虚妄见。」

(A)《大正》四六·六五八页下。

(B)《维摩诘所说经·方便品》。《大正》一四·五三九页中。

(50)佛言：「文殊法常尔，法王唯一法，一切无碍人，一道出生死。一切诸佛身，唯一法身。」

(A)《大正》四六·六五九页中一下。

(B)出处同第二十六条。

(51)经言：「菩萨若知，诸佛所有功德，即是己功德者，是为奇特之法。」

(A)《大正》四六·六五九页下。

(B)似出於《华严经·离世间品》。

(C)《大乘止观述记》二二一页：「是故下引《华严经》，证明其义。」

(52)经言：「与一切菩萨，同一善根藏。」

(A)《大正》四六·六五九页下。

(B)似出於《华严经·离世间品》。

(C)《大乘止观述记》二二一页说：「《华严·离世间品》言，於一切善根，生自善根想，乃至於一切如来，生无二想。」

(53)「即如穷子，不知父是己父，财是己财，故二十馀年，受贫穷苦，止宿草庵。」

(A)《大正》四六·六五九页下。

(B)参同第二十条。

(54)经言：「心造诸如来。」

(A)《大正》四六·六六二页下。

(B)出典同第五条。《大正》九·四六六页上。

(55)经言：「声闻曲见。」

(A)《大正》四六·六六二页下。

(B)出典不详。

(56)经言：「是人行邪道，不能见如来。」

(A)《大正》四六·六六二页下。

(B)见於《金刚般若波罗蜜经》之偈。

(a)鸠摩罗什译本。《大正》八·七五二页上。

(b)菩提流支译本。《大正》八·七五六页中。

(57)经言：「供养於十方，无量亿如来，诸佛及己身，无有分别相。」

(A)《大正》四六·六六三页中。

(B)《维摩诘所说经·佛道品》。《大正》一四·五四九页下。

(58)经言：「以一食施一切，供养诸佛，及诸贤圣，然后可食。」

(A)《大正》四六·六六三页下。

(B)出典未明。

现在将本书中引用典据的次数与各章出现之多少，列表如下：

由此可以明白，本书作述者於理论基础的说明时，极其用力，先打好理论的底子之后，再导入大乘止观法门的实际修持。我们若想理解慧思禅师述说本书之时的理论基础，究竟立足於什么立场，便当考察其所引论证之出於那些经论了，不妨再将其所引各种典据的经教及条数，列表如次页。

从本书所引经论次数之多少而言，则以《华严经》占第一位，其次为《起信论》，再次为《维摩经》及《楞伽经》，又次为《法华经》及《胜鬘经》。《华严经》与贤首宗唯识宗有关联，《起信论》则与天台宗、贤首宗、禅宗有关联，《楞伽经》、《维摩经》及《金刚经》与禅宗有殊缘，《法华经》则为天台宗的根本教典。而南岳大师本人，则为禅师，又是天台智者大师的法脉源流，由此可以想见，南岳大师對於中国佛教的源头开发，以及本书思想的形成，实应被尊为中国一大前所未见的功臣。

此检体版资料录自法鼓全集 HTML 版（繁体）